

असाधारण EXTRAORDINARY

Am Il—son 3—sq-que (ii)
PART II—Section 3—Sub-Section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 385] नई विस्ली, बृहस्पतियार, जून 18, 1992/ज्येट्ट 28, 1914 No. 385] NEW DELHI, THURSDAY, JUNE 18, 1992/JYAISTHA 28, 1914

इ.स. भाग में भिन्न पूष्ठ संख्या वो जाती ही जिससे कि यह अलग संकरणन के रूप में रखा जा सकी

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

श्रादेण म°. 2 /92-97

नई दिल्ली, 18 जून, 1992

का. भा. 447(य):--श्रावात श्रीर नियांत (नियंत्रण) अधिनियम, 1947 (1947 का 18) की धारा 3 द्वारा प्रदस्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतच्द्वारा निम्नलिखित श्रादेश करती है, अर्थात:--

आदे श

- 1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ :---(1) यह आदेश प्रायात और निर्यात (ियंत्रण) धारेश, 1992 कहा जाए।
 - (2) यह तत्काल प्रभावी होगा।
- 2. काई भी व्यक्ति यूगोस्लाविया के संघीय गणराज्य (सर्विया और मान्टेनीप्रो) में किसी पत्तन या स्थान से भारत के किसी पत्तन या स्थान पर कोई माल प्रत्यक्ष या परोक्ष रूप से प्रायात नहीं करेगा।
- 3. कोई व्यक्ति यूगोरलाविया के संघीय गणराज्य (सर्विया और मान्टेने।ग्रे। में किसी पत्तन या स्थान को भारत के किसी पत्तन या स्थान से कोई माल प्रस्थक या परोक्ष रूप से निर्यात नहीं करेगा:

बगर्तों कि इस फ्रादेश में सिम्निविष्ट कोई भी बात केन्द्र सरकार के प्राधिकार से या उसके अर्न्तगत यूगोस्लाविया के संबीय गणराज्य (सर्विया घौर मान्टेनीग्रो) को चिकित्सा प्रयोजनों या गानवीय परिस्थितियों में खाद्य पदार्थों के लिए श्रभिन्नेत किसी माल के निर्यात पर लागू नहीं होगी।

[फाईल सं. आई पा सी /4/5 (270) /92-97] ंडी. ब्रार. मेहता मुख्य नियंत्रक, ग्रायात-निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE

ORDER NO. 2/92-97

New Delhi, the 18th June, 1992

S.O. 447(E).—In exercise of the powers conterred by section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947), the Central Government makes the following Order, namely:—

ORDER

- 1. Short title and Commencement.—(1) This Order may be called the Imports and Exports (Control) Order, 1992.
 - (2) It shall come into force at once.
- 2. No person shall, directly or indirectly, import any goods into any part or place in India from any port or place in the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro).

3. No person shall, directly or indirectly, export any goods from any part or place in India to any port or place in the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro):

Provided that nothing contained in this Order shall apply to exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) of any goods intended for medical purposes or foodstuffs in humanitarian circumstances, by or under the authority of the Central Government.

[File No. IPC|4|5(270)|92-97]
D. R. MEHTA, Chief Controller of Imports & Exports